

SCENE 25 • NUMBER 7

Pravila za Murija

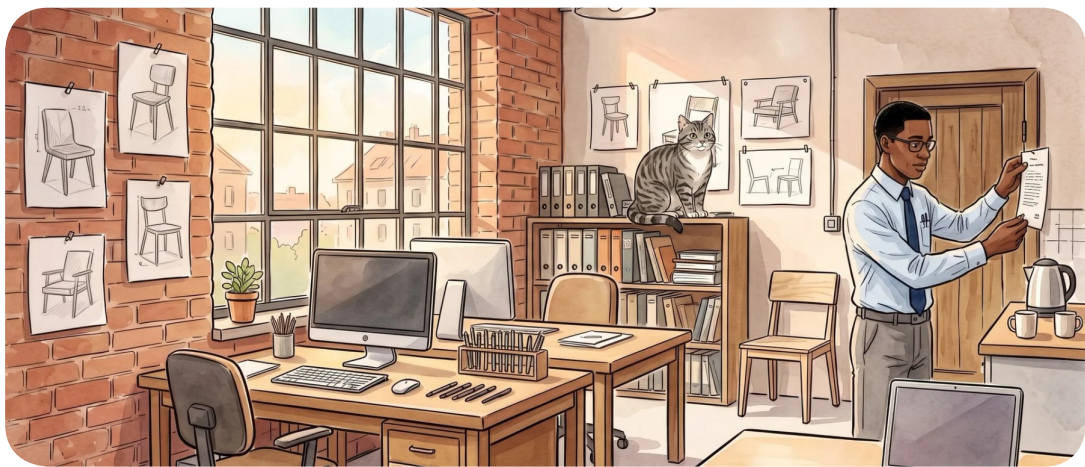
Friday, 16:00: cat check. Muri has come to work every day since Wednesday.
Tomaž has written a notice for the kitchen wall.

113 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The first week at work

Slovenian

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can read a short notice and write a short message to colleagues.

Tomaž = ■ Lena (Lukas) = O

■ Petek, štiri popoldne. Pregled za Murija.

O Tukaj je. Zdaj pride z mano vsak dan.

■ In nikoli ne zamudi.

He looks at Muri, who is asleep on the printer.

- Tukaj je obvestilo. Za steno v kuhinji.
- Pravila za Murija. Prvič: pride ob devetih. Drugič: je ob dvanajstih in petih. Ne na računalnik! Ne na tiskalnik!
- Četrto pravilo je zelo pomembno.
- Kolikokrat dobi hrano?
- Dvakrat. Točno dvakrat.
- Kaj dela popoldne?
- Navadno spi. Ne spi v službi!
- Jaz ne spim v službi!
- Napišite sporočilo vsem, prosim.
- Živjo vsem. Muri je zdaj naš maček v pisarni. Pravila so v kuhinji.
- Dobro. Tukaj je sedmo pravilo.
- Sedmo? Kje sta peto in šesto?
- Muri is already on his chair. Tomaž strokes him, carefully, with one finger.*
- Pozneje. Ob petkih lahko Muri sedi na mojem stolu.
- Na vašem stolu?
- Da. Danes je petek.

Vocabulary

DOING THINGS • DEJANJA

pisati write

SMALL WORDS • MAJHNE BESEDE

pogosto often

HERE AND THERE • KJE IN KAM

od since

EVERYDAY THINGS • STVARI

obvestilo notice

sporočilo message

DATES AND EVENTS • ČAS IN DOGODKI

krat times (three times a day)

popoldne afternoon

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Petek, štiri popoldne. Pregled za Murija.

- ☐ A Tomaž
- ☐ B Lena

2 Napišite sporočilo vsem, prosim.

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomaž

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 In nikoli ne zamudi.

- ☐ A And he is never late.
- ☐ B Friday, four in the afternoon. The check for Muri.
- ☐ C Twice. Exactly twice.

2 Dobro. Tukaj je sedmo pravilo.

- ☐ A Here is the notice. For the kitchen wall.
- ☐ B Good. Here is rule seven.
- ☐ C And he is never late.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Slovenian sentence.

1 The fourth rule is very important.

- ☐ A Dobro. Tukaj je sedmo pravilo.
- ☐ B Četrto pravilo je zelo pomembno.
- ☐ C Petek, štiri popoldne. Pregled za Murija.

2 Seven? Where are five and six?

- ☐ A Sedmo? Kje sta peto in šesto?
- ☐ B Pozneje. Ob petkih lahko Muri sedi na mojem stolu.
- ☐ C Navadno spi. Ne spi v službi!

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1**

- 2**

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Četrto pravilo je zelo pomembno.
- ☐ Navadno spi. Ne spi v službi!
- ☐ Tukaj je. Zdaj pride z mano vsak dan.
- ☐ Dobro. Tukaj je sedmo pravilo.
- ☐ Na vašem stolu?

SCENE 25 • WORDS

Pravila za Murija

Rules for Muri

4 Exercises • Duration: 10 min.

The first week at work

Slovenian

Read & listen online



od
since



obvestilo
notice



krat
times (three
times a day)



popoldne
afternoon



pisati
write



sporočilo
message

Words

od

since

obvestilo

notice

Tukaj je obvestilo. Za steno v kuhinji.

pogosto

often

krat

times (three times a day)

popoldne

afternoon

Kaj dela popoldne?

pisati

write

sporočilo

message

Napišite sporočilo vsem, prosim.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 krat

- ☐ A times (three times a day)
- ☐ B surname
- ☐ C bottle

2 pisati

- ☐ A present
- ☐ B October
- ☐ C write

3 od

- ☐ A be afraid
- ☐ B since
- ☐ C get

4 sporočilo

- ☐ A cheese
- ☐ B bottle
- ☐ C message

5 pogosto

- ☐ A almost
- ☐ B often
- ☐ C April

6 popoldne

- ☐ A good evening
- ☐ B go (on foot)
- ☐ C afternoon

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Petek In Tukaj Četrto

_____, štiri popoldne. Pregled za Murija.

Meaning: Friday, four in the afternoon. The check for Muri.

Tukaj Četrto In Petek

_____ je. Zdaj pride z mano vsak dan.

Meaning: He is here. He comes with me every day now.

Petek Četrto Tukaj In

_____ nikoli ne zamudi.

Meaning: And he is never late.

Tukaj In Četrto Petek

_____ je obvestilo. Za steno v kuhinji.

Meaning: Here is the notice. For the kitchen wall.

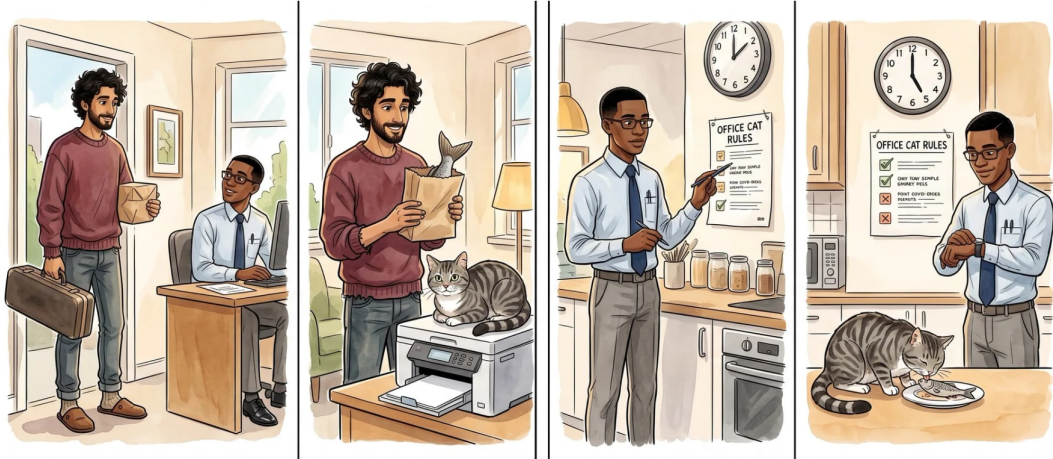
In Petek Četrto Tukaj

_____ pravilo je zelo pomembno.

Meaning: The fourth rule is very important.

W3) A GUEST AT THE OFFICE

Fill the speech bubbles.



Drugo Prav Da Dober

Tomaž: _____ dan. Ste naš gost?

Jure: _____. Jure iz hiše sedem. Ribe za Murija.

Tomaž: _____ pravilo: maček je ob dvanajstih in petih.

Jure: _____! Zdaj pa je že pet.

Meaning: 1. Good day. Are you our guest?

2. Yes! I'm Jure, from number 7. This is fish for Muri.

3. Rule two: the cat eats at twelve and at five.

4. Right! And now it's already five.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

In Četrto Tukaj Petek

_____, štiri popoldne. Pregled za Murija.

Meaning: Friday, four in the afternoon. The check for Muri.

Petek Četrto In Tukaj

_____ je. Zdaj pride z mano vsak dan.

Meaning: He is here. He comes with me every day now.

In Tukaj Četrto Petek

_____ nikoli ne zamudi.

Meaning: And he is never late.

In Petek Tukaj Četrto

_____ je obvestilo. Za steno v kuhinji.

Meaning: Here is the notice. For the kitchen wall.

Tukaj Petek Četrto In

_____ pravilo je zelo pomembno.

Meaning: The fourth rule is very important.

SCENE 25 • GRAMMAR

pridi, pridite, ne spi

Friendly and polite commands

6 Exercises · Duration: 20 min.

The first week at work

Slovenian

Read & listen online



Friendly and polite commands

The imperative expresses commands to familiar singular, dual or polite/plural addressees: **pridi, pridita, pridite; sedi, sedita, sedite.**

Add **prosim** to make a request courteous. The polite ending is normally **-te**.

Negative commands use **ne: ne spi, ne spite.** Many commands are irregular: **pojdi/pojdite, jej/jejte, bodi/bodite.** Learn the scene forms as a small set. A direction such as **Ne na računalnik!** can omit the verb naturally.

Form	Example	Meaning
pridi	Nika, pridi sem.	Nika, come here.
pridite	Gospa Ana, pridite sem.	Ms Ana, please come here.
spi	Tomaž, ne spi v službi.	Tomaž, do not sleep at work.
pridita	Nika in Ana, pridita sem.	Nika and Ana, come here, both of you.
Počivaj	Utrujen sem. Počivaj, Jure.	I am tired. Rest, Jure.
Jejte	Lačen sem. Jejte, gospa Ana.	I am hungry. Please eat, Ms Ana.

Nika, pridi sem.

Nika, come here.

Gospa Ana, pridite sem.

Ms Ana, please come here.

Tomaž, ne spi v službi.

Tomaž, do not sleep at work.

Nika in Ana, pridita sem.

Nika and Ana, come here, both of you.

Utrujena (**Utrujen**) sem. Počivaj, Jure.

I am tired. Rest, Jure.

Lačna (**Lačen**) sem. Jejite, gospa Ana.

I am hungry. Please eat, Ms Ana.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE PATTERNS

Underline the form described in this unit.

1 Nika, pridi sem.

Meaning: Nika, come here.

2 Gospa Ana, pridite sem.

Meaning: Ms Ana, please come here.

- 3 Tomaž, ne spi v službi.

Meaning: Tomaž, do not sleep at work.

- 4 Nika in Ana, pridita sem.

Meaning: Nika and Ana, come here, both of you.

- 5 Utrujena sem. Počivaj, Jure.

Meaning: I am tired. Rest, Jure.

- 6 Lačna sem. Jejte, gospa Ana.

Meaning: I am hungry. Please eat, Ms Ana.

G2) CHOOSE THE FORM

Choose the right word for the gap.

- 1 Nika, _____ sem.

- ☐ A pridi
- ☐ B pridem
- ☐ C pridite

Meaning: Nika, come here.

2 Gospa Ana, _____ sem.

- ☐ A pridite
- ☐ B pridem
- ☐ C pridi

Meaning: Ms Ana, please come here.

3 Tomaž, ne _____ v službi.

- ☐ A spati
- ☐ B spi
- ☐ C spim

Meaning: Tomaž, do not sleep at work.

4 Nika in Ana, _____ sem.

- ☐ A pridi
- ☐ B pridem
- ☐ C pridita

Meaning: Nika and Ana, come here, both of you.

5 Utrujena sem. _____, Jure.

- ☐ A Počivam
- ☐ B Počivaj
- ☐ C Počivate

Meaning: I am tired. Rest, Jure.

6 Lačna sem. _____, gospa Ana.

- ☐ A Jem
- ☐ B Jejte
- ☐ C Jej

Meaning: I am hungry. Please eat, Ms Ana.

G3) COMPLETE A SHORT MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

pridi pridite

Nika, _____ sem.

Meaning: Nika, come here.

pridite pridi

Gospa Ana, _____ sem.

Meaning: Ms Ana, please come here.

spi spim

Tomaž, ne _____ v službi.

Meaning: Tomaž, do not sleep at work.

pridita pridi

Nika in Ana, _____ sem.

Meaning: Nika and Ana, come here, both of you.

Počivaj Počivam

Utrujena sem. _____, Jure.

Meaning: I am tired. Rest, Jure.

Jejte Jej

Lačna sem. _____, gospa Ana.

Meaning: I am hungry. Please eat, Ms Ana.

G4) BUILD USEFUL SENTENCES

Put the words in order.

1 Nika, sem. pridi

Meaning: Nika, come here.

2 sem. pridite Gospa Ana,

Meaning: Ms Ana, please come here.

3 Tomaž, v spi ne službi.

Meaning: Tomaž, do not sleep at work.

4 Nika in Ana, sem. pridita

Meaning: Nika and Ana, come here, both of you.

5 sem. Jure. Utrujena Počivaj,

Meaning: I am tired. Rest, Jure.

- 6 Ana. sem. gospa Lačna Jejte,

Meaning: I am hungry. Please eat, Ms Ana.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Nika, come here. You say:

- ☐ A Nika, pridi sem.
- ☐ B Nika, pridite sem.

2 Ms Ana, please come here. You say:

- ☐ A Gospa Ana, pridi sem.
- ☐ B Gospa Ana, pridite sem.

3 Tomaž, do not sleep at work. You say:

- ☐ A Tomaž, ne spi v službi.
- ☐ B Tomaž, ne spim v službi.

4 Nika and Ana, come here, both of you. You say:

- Ⓐ Nika in Ana, pridita sem.
- Ⓑ Nika in Ana, pridi sem.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--------------------------------|---|
| Ⓐ Nika in Ana, pridita sem. | Ⓐ I am hungry. Please eat, Ms Ana. |
| Ⓑ Nika, pridi sem. | Ⓑ Nika and Ana, come here, both of you. |
| Ⓒ Tomaž, ne spi v službi. | Ⓒ Nika, come here. |
| Ⓓ Utrujena sem. Počivaj, Jure. | Ⓓ Tomaž, do not sleep at work. |
| Ⓔ Gospa Ana, pridite sem. | Ⓔ Ms Ana, please come here. |
| Ⓕ Lačna sem. Jejte, gospa Ana. | Ⓕ I am tired. Rest, Jure. |